

CONFERENCE DAY TWO

AFTERNOON

Majlis 7 [Armenian, Arabic/Islamic IV]

Chair **Klaus Geus**
(Freie Universität Berlin)

- 14:15 Anush Sargsyan
(Matenadaran: Mesrop Mashtots Scientific Research Institute of Ancient Manuscripts, Yerevan)
Zodiac Man in Armenian Tradition
- 14:45 Mostafa Yavari
(University of Tehran)
User-Friendliness in Islamicate Zijes: A Comparative Study of Planetary Latitude Tables
- 15:15 Maryam Zamani
(Independent Researcher)
Diagrams of the Two Planetary Equations in the Ninth Book of the Almagest: Insights from Arabic Medieval Manuscripts
- 15:45 Break

Majlis 8 [Digital Humanities]

Chair **Christian Casey**
(Freie Universität Berlin)

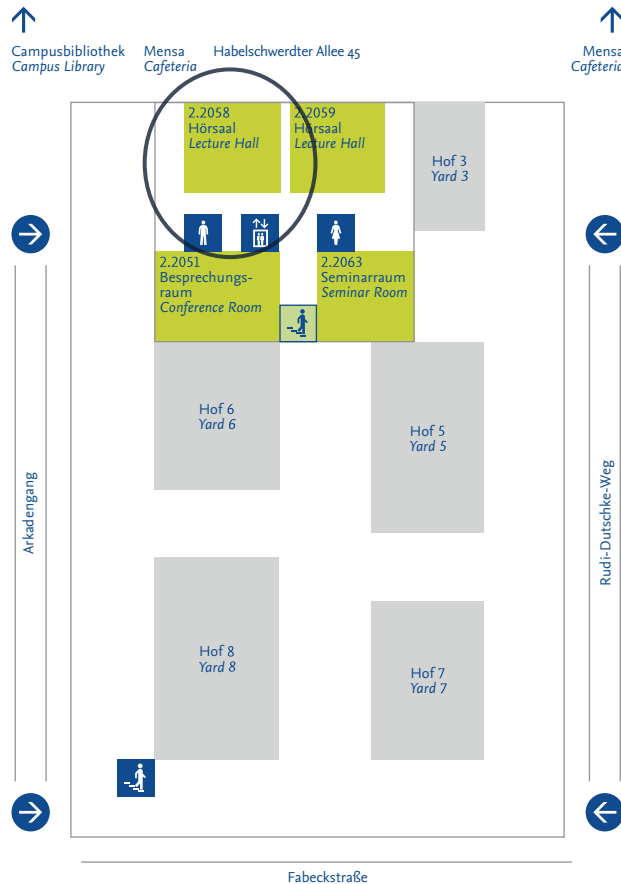
- 16:15 Mohammad Golshan
(Georg-August-Universität Göttingen and École des Hautes Études en Sciences Sociales)
Manuscript to Digital: Records of Mapping Knowledge of Anatomy in Middle Eastern Manuscripts Project
- 16:45 Ralph Neuhäuser
(University of Jena)
Colors of Stars in Pre-Modern Texts, Tables, and Drawings
- 17:15 Pouyan Shahidi
(Indiana University)
Revealing the Latent Mathematics in Historical Horoscopes Through a Digital Reconstruction Method
- 17:45 Reception
- 19:00 Conference Dinner

ATTENDING THE WORKSHOP

We kindly ask anyone interested in attending to RSVP before April 1 by writing to zodiac@geschkult.fu-berlin.de

The workshop will take place in the Holzlaube on the Freie Universität campus.

Room 2.2058
Fabeckstraße 23–25
Dahlem
14195 Berlin



The Visual Scribe Tables and Diagrams in Middle Eastern Manuscripts Workshop

Sonja Brentjes
(Independent Scholar)

Mathieu Ossendrijver
(ERC project ZODIAC –
Ancient Astral Science in Transformation)

Sabine Schmidtke
George A. Kiraz
(Institute for Advanced Study, Princeton)

April 10–11, 2025



IAS



Freie Universität



Berlin

SCHOOL OF
HISTORICAL STUDIES
INSTITUTE FOR ADVANCED STUDY

CONFERENCE DAY ONE

MORNING

Majlis 1 [Babylonian, Sanskrit]

Chair Dorothea Weltecke
(Humboldt-Universität zu Berlin)

- 09:15 Opening
09:45 Mathieu Ossendrijver
(Freie Universität Berlin)
Alessia Pilloni
(Freie Universität Berlin)
Visual Aspects of Tabular Texts in Babylonian Mathematical Astronomy
10:15 Jean Michel Delire
(University of Brussels)
Diagrams in Sanskrit Mathematical and Astronomical works Translated from Arabic and Persian at the Court of Savaī Jai Singh II (1689 – 1743)
10:45 Break

Majlis 2 [Arabic/Islamic I]

Chair Ghassan El Masri
(Friedrich-Alexander-Universität, Erlangen)

- 11:15 Mykhaylo Yakubovych
(Albert-Ludwigs-Universität Freiburg)
A Sufi Gestaltpsychologie? Diagrams of nafs in the Manuscripts of Ibrāhīm al-Qirīmī (d. 1593)
11:45 Hallie Voulgaris
(Yale University)
Strings, Lines, and Circles: Diagramming Musical Pitch and Perception in the Treatises of Ṣafrī al-Dīn al-Urmawī
12:15 Gregg De Young
(The American University in Cairo)
Historiographical Musings on the Taḥrīr Uṣūl Uqlīdis of Muḥyi al-Dīn al-Maghribī and its Geometrical Diagrams: An Application of Cladistic Analysis
12:45 Lunch

CONFERENCE DAY ONE

AFTERNOON

Majlis 3 [Hebrew, Greek]

Chair Reimund Leicht
(Freie Universität Berlin)

- 14:15 Michael Friedman
(Universität Bonn)
How to Use and Where to Place a Geometrical Diagram? The Case Study of Ḥibbur ha-Meshivah ve-ha-Tishboret – on Various Copies, Translations and Critical Editions
14:45 Sivan Gottlieb
(University of Granada)
From the West and the East: “Tree of Porphyry” Diagrams in Hebrew Manuscripts
15:15 Julia Lougovaya
(Universität Heidelberg)
Tables and Diagrams in Greek Mathematical Papyri
15:45 Break

Majlis 4 [Arabic/Islamic II]

Chair Leonie Rau
(Max-Planck-Institut für Wissenschaftsgeschichte)

- 16:15 Natalie Kraneiß
(University of Münster)
Visualizing Verified Knowledge: Genealogical Charts in Seventeenth- and Eighteenth-Century North Africa
16:45 Valentina Sagaria Rossi
(University of Rome Tor Vergata)
The Arabic Manuscript of Dioscorides’ Materia Medica in the University Library of Bologna: The Dialogue between Plants and Text
17:15 Scott Trigg
(Observatoire de Paris-PSL)
“Visual Idioms” in Islamicate Astronomy (‘ilm al-hay’a) Diagrams
17:45 Reception

CONFERENCE DAY TWO

MORNING

Majlis 5 [Arabic/Islamic III]

Chair Christian Mauder
(Freie Universität Berlin)

- 09:15 Kaveh Niazi
(Stanford Online High School, Redwood City, California)
Graphing the Cosmos: The Astronomical Illustrations of Ṭūsī’s Risāla-yi Mu‘īniya
09:45 Hassan Amini
(IMT School of Advanced Studies, Lucca)
Germano Gorga
(IMT School of Advanced Studies, Lucca)
Healing Figures: Avicenna's Geometry and Arithmetic
10:15 Francesco Chiabotti
(INALCO-CERMOM, Paris)
“Popular art” and the Mu‘ammad Reality: the “Millstone of the spiritual energy”. A Diagram from Qandūsī (d. 1861, Fez).
10:45 Break

Majlis 6 [Syriac, Ethiopic]

Chair Shabo Talay
(Freie Universität Berlin)

- 11:15 Yury Arzhanov
(University of Salzburg, Austria)
Sergius of Reshaina, Proba, and the Tradition of Presentation of Philosophical Divisions and Definitions in the Diagram Form
11:45 Daria Elagina
(University of Münster)
Augustine Dickinson
(University of Münster)
Tables and Diagrams in Christian Ethiopia and Eritrea
12:15 Yiqing Li
(Freie Universität Berlin)
Astronomical Diagrams Accompanying the Book of Enoch in Two Ethiopic Manuscripts
12:45 Lunch